



TABELLA DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA DA TENERE A BORDO DELLE IMBARCAZIONI E DEI NATANTI DA DIPORTO IN RELAZIONE ALLA DISTANZA DALLA COSTA O DALLA RIVA

Mezzi e dotazioni di sicurezza

(la V indica obbligatorietà – il numero tra parentesi indica le quantità)

A) Dotazioni di sicurezza per le unità da diporto (con o senza marcatura CE)

	Senza alcun limite	Entro 50 miglia	Entro 12 miglia	Entro 6 miglia	Entro 3 miglia	Entro 1 miglio	Entro 300 metri	Nelle acque interne
Zattera salvataggio (per tutte le persone a bordo)	✓	✓						
Apparecchio galleggiante (per tutte le persone a bordo)			✓					
Cintura salvataggio (una per ogni persona a bordo)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
salvagente anulare con cima	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)		✓(1)
boetta luminosa	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)				
boetta fumogena	✓(3)	✓(2)	✓(2)	✓(2)	✓(1)			
Bussola e relative tabelle di deviazione *(a)	✓	✓	✓					
orologio	✓	✓						
barometro	✓	✓						
binocolo	✓	✓						
Carte nautiche della zona in cui si effettua la navigazione	✓	✓						
strumenti carteggio	✓	✓						
Fuochi a mano luce rossa	✓(4)	✓(3)	✓(2)	✓(2)	✓(2)			
Razzi a paracadute a luce rossa	✓(4)	✓(3)	✓(2)	✓(2)				
Cassetta pronto soccorso	✓	✓						
Fanali regolamentari *(b)	✓	✓	✓	✓	✓			
Apparecchi di segnalazione sonora *(c)	✓	✓	✓	✓	✓			
*(d)]]]+]]+ ++								
Strumento di radioposizionamento (LORAN, GPS) *(e)	✓	✓						
Apparato VHF	✓	✓	✓					
Riflettore radar	✓	✓						
EPIRB	✓							

B) Ulteriori dotazioni di sicurezza per le unità senza marcatura CE
(per quelle CE sono state installate dal costruttore)

	Senza alcun limite	Entro 50 miglia	Entro 12 miglia	Entro 6 miglia	Entro 3 miglia	Entro 1 miglio	Entro 300 metri	Nelle acque interne
Pompa o altro attrezzo di esaurimento	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Mezzi antincendio - estintori : vedi Tabella qui sotto	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

(1) l'apparecchio galleggiante va sostituito con la zattera di salvataggio autogonfiabile non appena sarà emanato il relativo decreto, che si prevede entrerà in vigore all'inizio del prossimo anno.

(2) La circolare n.486613 marzo 2009 prevede che le unità che navigano tra i 300 metri dalla costa e le 6 miglia devono avere a bordo cinture di salvataggio conformi, come requisito minimo, al livello prestazionale 100 Newton"; mentre quelle che navigano oltre le 6 miglia dalla costa "devono avere a bordo cinture di salvataggio conformi, come requisito minimo, al livello prestazionale 150 Newton". I giubbotti rispondenti ai precedenti requisiti tecnici (contraddistinti dalla sigla EN) non possono essere quindi più commercializzati, ma se già a bordo e rispondenti al livello tecnico richiesto possono tranquillamente continuare ad essere usati. Sono ammesse come in passato le cinture di salvataggio gonfiabili, ma non quelle con sistemi di gonfiaggio esclusivamente manuale e/o orale.

Note: (a) le tabelle di deviazione sono obbligatorie per le imbarcazioni (e non per i natanti) quando la navigazione si svolge a distanza superiore alle sei miglia dalla costa. A tale scopo la bussola installata a bordo deve essere sottoposta a compensazione da parte di personale autorizzato dalle Capitanerie di Porto che al termine delle operazioni (giri di bussola) rilascia la tabella delle deviazioni residue. Le tabelle non hanno una scadenza e pertanto non vanno rinnovate in occasione delle visite periodiche per il rinnovo del certificato di sicurezza.

Rientra nella responsabilità del conduttore verificare il corretto funzionamento della bussola e aggiornare i valori delle deviazioni.

- (b) nel caso di navigazione diurna fino a dodici miglia dalla costa i fanali regolamentari possono essere sostituiti con una torcia di sicurezza a luce bianca.
- (c) per le unità aventi una lunghezza superiore a metri 12 è obbligatorio anche il fischio e la campana. (la campana può essere sostituita da un dispositivo sonoro portatile).
- (d) i natanti, indipendentemente dalla potenza del motore, devono avere a bordo solo un estintore. Per le imbarcazioni, il numero degli estintori e la capacità estinguente sono stabiliti dalla seguente tabella
- (e) i segnali di soccorsi hanno una validità di anni 4 dalla data di fabbricazione;
- (f) le unità (anche se natanti) alla fonda di lunghezza oltre i 7 m. devono mostrare un pallone nero di diametro adeguato
- (g) i segnali di soccorso hanno una validità di anni 4 dalla data di fabbricazione (per la restituzione dei segnali scaduti, vd. Nota in calce)
- (h) le unità (anche se natanti) alla fonda di lunghezza oltre i 7 m. devono mostrare un pallone nero di diametro adeguato.

Tabella degli estintori
annessa al D.M. 232/1994 per le unità da diporto senza Marcatura CE
modificata con DM 5.10.1999 n. 478

A) Natanti da diporto (1 estintore):

Potenza totale installata P (kW)	Capacità estinguente portatile
P ≤ 18.4	13 B
18,4 < P ≤ 147	21 B
P > 147	34 B

B) Imbarcazioni da diporto:

Potenza totale installata P (kW)	Numero e capacità estinguente degli estintori		
	In plancia o posto guida	In prossimità dell'apparato motore *(1)	In ciascuno degli altri locali o gruppi di locali adiacenti
$P \leq 18,4$	1 da 13 B		1 da 13 B
$18,4 < P \leq 74$	1 da 13 B	1 da 21 B	1 da 13 B
$74 < P \leq 147$	1 da 13 B	2 da 13 B	1 da 13 B
$147 < P \leq 294$	1 da 13 B	1 da 13 B e 1 da 21 B	1 da 13 B
$294 < P \leq 368$	1 da 13 B	1 da 21 B e 1 da 34 B	1 da 13 B
$P > 368$	1 da 13 B	2 da 34 B	1 da 13 B

(1) Per i locali o vani dell'apparato motore provvisti di impianto fisso antincendio gli estintori devono essere: per potenza fino a 294 KW: 1 da 13 B; per potenza superiore a 294 KW 1 da 21 B.

Note:

1. Nelle tabelle, il numero che precede la lettera B indica la capacità estinguente dell'estintore. Ad un numero più alto, corrisponde una maggiore capacità estinguente; la capacità indicata nelle tabelle è la minima richiesta.
2. La lettera B indica invece la designazione della classe di fuoco che l'estintore è idoneo a spegnere.
3. Sulle unità da diporto possono essere sistemati estintori appartenenti alle classi di fuoco A o C purché omologati anche per classe di fuoco B.

Per le unità marcate CE gli estintori sono già collocati a bordo ed indicati nel manuale del proprietario.

La verifica periodica degli estintori non è richiesta. Il controllo consiste nell'accertamento del buon stato di conservazione e l'indicatore di pressione, quando esiste, deve essere nella posizione di carico (zona verde).

Suggerimenti in caso di incendio nel vano motore:

- a. fermare immediatamente il motore;
- b. staccare l'interruttore principale dell'impianto elettrico. Ricorda di non usare mai acqua o estintori a schiuma sulle apparecchiature elettriche;
- c. chiudere la valvola di intercettazione del carburante e quella delle bombole del gas;
- d. chiudere la ventilazione del motore e azionare gli estintori a distanza.

In assenza dell'impianto fisso operare con l'estintore portatile. Evitare di aprire completamente il vano motore per non alimentare il fuoco con l'entrata dell'aria e per non essere investiti dalle fiamme. Negli spazi chiusi, come quelli del vano motore delle unità da diporto, una buona tecnica è quella di gettare l'estintore aperto all'interno e richiudere subito il locale facendo così scaricare il contenuto: l'incendio si spegnerà per soffocamento.

Nota: Per la tutela ambientale le Capitanerie di porto di Gela, Gioia Tauro, Napoli, Pescara, Reggio Calabria, Roma, Torre del Greco, Trieste e gli Uffici Circondariali Marittimi di Anzio, Corigliano Calabro, Ischia, Otranto, Procida e Porto S. Stefano hanno istituito un servizio gratuito per il ritiro dei segnali di soccorso scaduti (razzi, fuochi a mano, boette fumogene, ecc.). Le informazioni sulle modalità di consegna, possono essere richieste direttamente ai Comandi interessati.